

Ersatzteilkatalog

Baureihe 8334 STA·FA·NA·VA·VM



Lfd. Nr.:	Bestell-Nr.	Benennung	Lfd. Nr.:	Bestell-Nr.	Benennung	Lfd. Nr.:	Bestell-Nr.	Benennung
1	12 44 33 00 4	Kabeltülle	42	81 06 16 73	Kappe	81	81 06 20 34	Kontaktgabel, kpl.
2	81 06 06 52	Stellring, kpl.	43	YPK-3 Teile-Nr. 7269	Schlauchverbindung	82	81 06 20 91	Auswerfer, kpl.
3	81 00 72 16	Feder	44	81 06 16 80	Lüftungshebel		81 06 20 93	Auswerfer, kpl. – NT –
4	60 18 31 00 2	Gleichstrommagnet	45	81 00 01 04	Zylinderschraube	83	81 00 55 57	Zylinderschraube
5	81 00 73 06	Zylinderschraube	46	81 06 20 32	Zylinder-Ventilkombination	84	GM 0,4 Form B 12 V, 40 % ED	Gleichstrommagnet
6	81 01 06 79	Gewindestift	47	81 06 20 28	Zylinder-Ventilkombination	85	81 00 83 63	Schere, kpl.
7	81 00 72 17	Scheibe	48	PU-3 Teile-Nr. 5732	Kunststoffschlauch (1m)		81 06 18 40	Schere, kpl. – NT –
8	81 00 62 78	Sicherungsscheibe	49	81 06 09 57	Winkelöse	86	81 00 55 59	Feder
9	81 00 72 20	Bügel	50	6 TGL 0–471	Sicherungsring	87	GM 0,4 Form B 24 V, 25 % ED	Gleichstrommagnet
10	81 00 60 01	Zylinderschraube	51	81 06 16 70	Bolzen		81 00 55 57	Zylinderschraube
11	81 00 72 19	Klemmstück	52	81 06 16 95	Sechskantschraube	88	81 00 54 08	Hebel
12	50 51 30 37 9	Zylinderstift	53	81 00 60 31	Zylinderschraube	89	81 00 60 62	Zylinderschraube
13	81 00 72 13	Hebel, kpl.	54	81 06 16 67	Lager	90	81 00 63 58	Klemmstück
14	81 00 76 26	Zugfeder	55	81 06 16 71	Bolzen	91	81 00 01 04	Zylinderschraube
15	81 06 08 00	Wischer – KS –	56	81 06 16 97	Schlauch	92	50 80 16 06 6	Sicherungsscheibe
16	81 06 02 66	Wischer – UT–, – DT – – NT –	57	81 06 16 96	Docht	93	81 00 83 81	Exzenter
17	81 00 72 33	Bock	58	81 06 16 69	Hebel	94	81 00 83 06	Linsenschraube
18	81 00 01 21	Zylinderschraube	59	M 4×6 TGL 0–417	Gewindestift	95	81 00 03 36	Zylinderschraube
19	81 06 01 00	Anschlag	60	81 06 16 68	Hebel	96	81 00 63 56	Bolzen
20	81 06 02 80	Druckfeder	61	4 TGL 0–471	Sicherungsring	97	81 00 60 40	Gewindestift
21	50 80 16 07 4	Sicherungsscheibe	62	81 06 16 28	Bolzen	98	81 00 63 39	Feder
22	81 06 00 99	Stange	63	81 06 16 72	Druckstange	99	81 00 63 36	Fadenzieher, kpl.
23	81 06 01 04	Kloben	64	50 80 16 10 3	Sicherungsscheibe	100	81 00 63 29	Buchse, kpl.
24	81 00 66 02	Welle, kpl.	65	81 06 16 76	Hebel, kpl. – UT –, – NT –, – KS –	101	81 00 01 04	Zylinderschraube
25	81 00 60 61	Gewindestift		81 06 16 77	Hebel, kpl. – DT –, – OT –	102	81 00 83 06	Zylinderschraube
26	81 00 53 90	Bolzen		81 06 01 54	Welle	103	81 00 60 41	Gewindestift
27	81 00 53 89	Pfropfen	66	81 06 12 57	Keilriemenscheibe	104	84 03 05 38	Nutenschraube
28	81 06 00 89	Fußstange	67	81 00 53 75	Bolzen	105	84 03 05 39	Schraube für Gegenspitze
29	81 00 78 67	Blech	68	81 00 60 28	Zylinderschraube	106	–	–
30	81 00 60 01	Zylinderschraube	69	81 06 02 76	Scheibe	107	–	–
31	81 06 01 85	Buchse	70	81 06 02 73	Klemmarm	108	84 00 32 51	Spule
32	81 06 01 84	Stift	71	81 06 02 74	Zylinderschraube	109	84 10 02 78	Spulenkapsel
33	81 01 67 25	Zylinderschraube	72	„Efka“	Geber, kpl.	110	84 02 05 17	Fadenspannungsfeder
34	81 06 01 86	Magnet, kpl.	73	81 06 01 68	Kappe	111	84 03 05 41	Befestigungsschraube
35	50 01 20 62 1	Halskerbstift	74	81 06 08 23	Zylinderschraube	112	84 03 05 37	Regulierspannungsschraube
36	81 00 77 29	Feder	75	64 63 00 01 7	Kleinmikrotaster	113	84 31 01 70	Greifer
37	50 00 30 49 0	Paßkerbstift	76	81 06 08 22	Platte	114	84 27 01 72	Greifer – NT –
38	81 00 53 72	Hebel	77	81 06 01 67	Blattfeder	115	81 06 17 22	Sechskantschraube
39	81 00 60 62	Zylinderschraube	78	81 06 01 73	Zylinderschraube	116		
40	81 00 60 57	Linsensenkschraube	79	81 06 01 70	Hebel, kpl.			
41	81 00 01 04	Zylinderschraube	80					

Hinweis:

Dieser Ersatzteilkatalog beinhaltet nur die Teile der Mechanisierungseinrichtungen STA – FA – NA – VA – VM, der Baureihe 8334.

Alle übrigen Bauteile sind dem Ersatzteilkatalog der jeweiligen Klasse ohne Mechanisierungseinrichtung zu entnehmen.

Beim Einsatz der Oberfadenzieh- und Legeeinrichtung übernimmt der Fadenwischer bei einigen Ausführungsvarianten auch noch die Funktion des Fingerschutzes.

Das bedeutet konkret, wenn der Wischer 81 06 02 66 zum Einsatz kommt, entfällt der Fingerschutz am Nähfuß, d. h. für die Baureihe 8334-UT kommt dann der Nähfuß 81 00 72 62 und für die Baureihe 8334-DT kommt dann der Nähfuß 81 00 72 65 zur Anwendung.

Für Maschinen mit Nadeltransport + STA – FA – NA – VA – VM kommen spezielle Nähgarnituren zur Anwendung (siehe Anlage zum Katalog).

Legende:

STA – Stopautomatik
FA – Fadenabschneider
NA – Nähfußautomatik
VA – Verriegelungsautomatik
VM – Verriegelungsmechanik
UT – Untertransport
DT – Differentialtransport

Note:

This spare parts catalogue includes only parts of the mechanization devices STA – FA – NA – VA – VM of the series 8334.

For all other component parts please refer to the spare parts catalogue of the respective class without mechanization device.

If the top thread pulling and laying device is applied the thread wiper serves also as finger guard for some types.

That means, if the wiper 81 06 02 66 is applied the finger guard at the presser foot is cancelled, i.e. for series 8334-UT the presser foot 81 00 72 62 and for series 8334-DT the presser foot 81 00 72 65 is used.

For machines with needle feed + STA – FA – NA – VA – VM special sewing sets are used (see annex to catalogue).

Key

STA – Automatic stop
FA – Thread cutter
NA – Automatic presser foot
VA – Automatic back-tacking
VM – Mechanical back-tacking
UT – Bottom feed
DT – Differential feed

Note:

Le catalogue de pièces de rechange ne contient que les pièces des dispositifs de mécanisation STA – FA – NA – VA – VM de la série 8334.

Pour toutes les autres pièces de rechange voir le catalogue de pièces de rechange de la classe respective sans dispositif de mécanisation.

En utilisant un dispositif à tirer et poser le fil supérieur le racleur de fil fait aussi fonction du protège-doigts pour quelques types.

C'est-à-dire en cas d'utilisation du racleur 81 06 02 66 le protège-doigts au pied presseur est supprimé, c.-à-d. pour la série 8334-UT le pied presseur 81 00 72 62 et pour la série 8334-DT le pied presseur 81 00 72 65 est utilisé.

Pour les machines avec entraînement par aiguille + STA – FA – NA – VA – VM des ensembles de couture spéciaux sont appliqués (voir annexe de catalogue).

Légende

STA – Arrêt automatique
FA – Coupe-fil
NA – Pied presseur automatique
VA – Dispositif automatique pour coudre les arrêts
VM – Dispositif mécanique pour coudre les arrêts
UT – Entraînement inférieur
DT – Entraînement différentiel

Указание:

Этот каталог запасных частей содержит только детали устройств механизации типа STA – FA – NA – VA – VM типового ряда 8334.

Все остальные детали перечислены в каталоге запасных частей соответствующего класса без устройств механизации.

При применении приспособления притягивания верхней нити в некоторых вариантах исполнения складыватель верхней нити принимает функцию ограждения пальцев. Это конкретно означает, что в случае применения складывателя верхней нити отпадает ограждение пальцев у лапки, т.е. для типового ряда 8334-UT должна применяться лапка 81 00 72 62, а для типового ряда 8334-DT лапка 81 00 72 65.

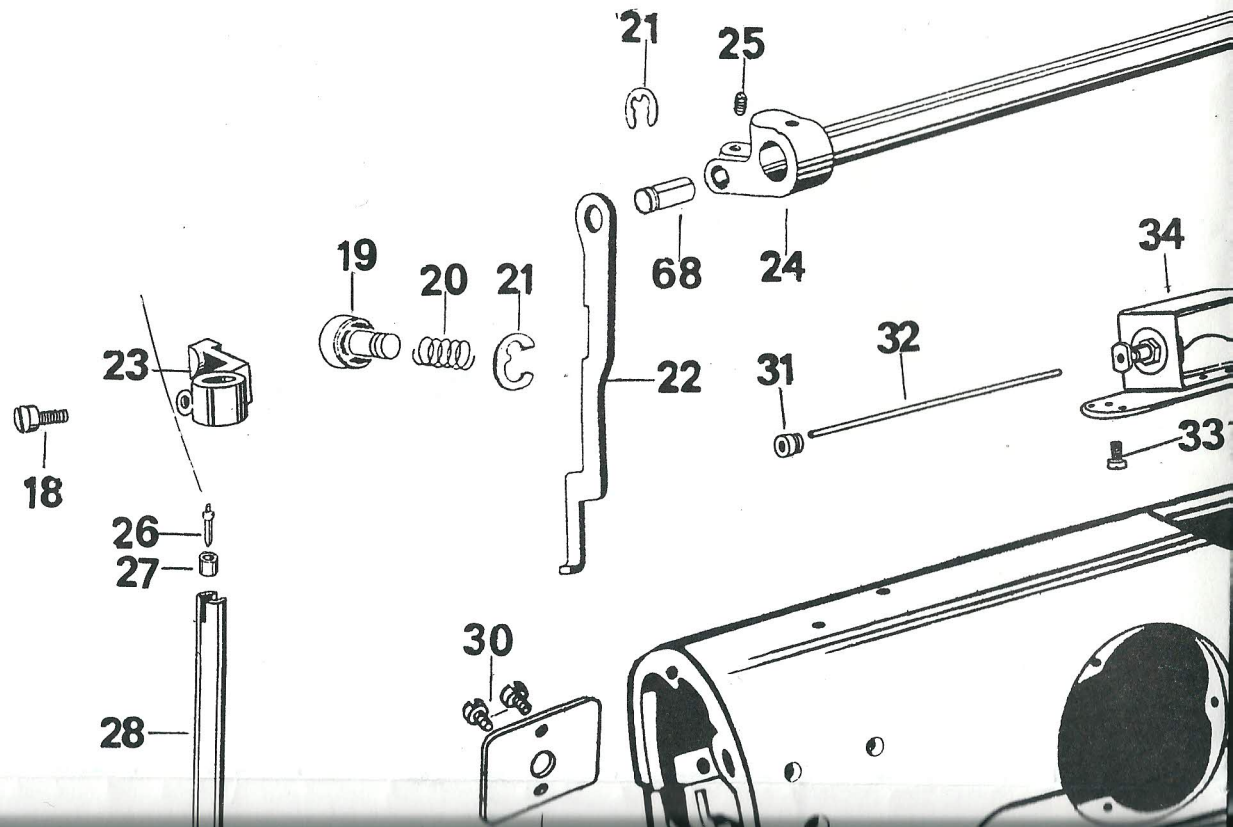
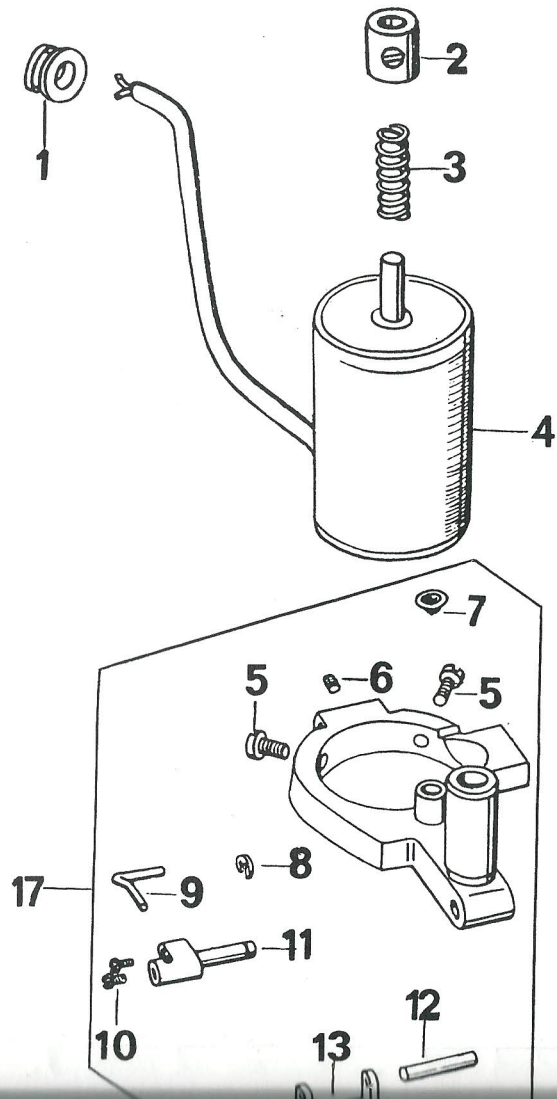
Для машин с игольным транспортом + STA – FA – NA – VA – VM должны применяться специальные швейные гарнитуры (указаны в приложении к каталогу).

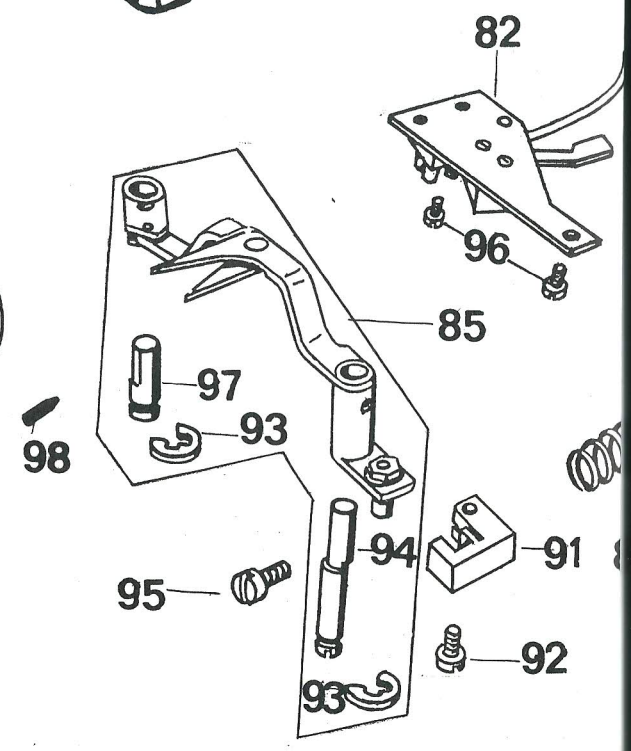
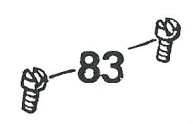
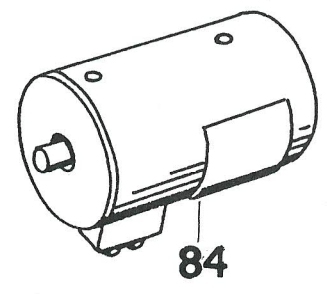
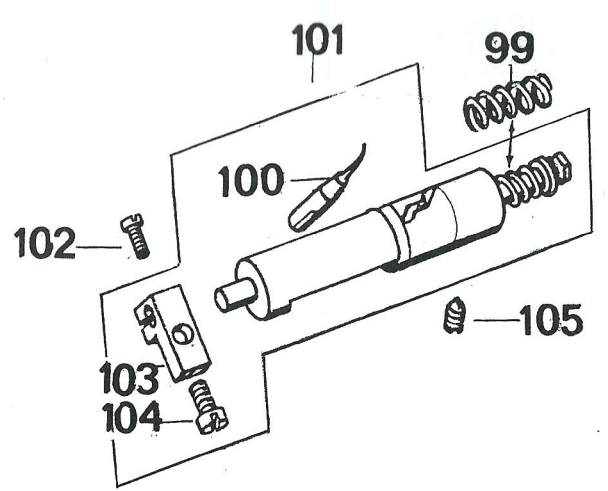
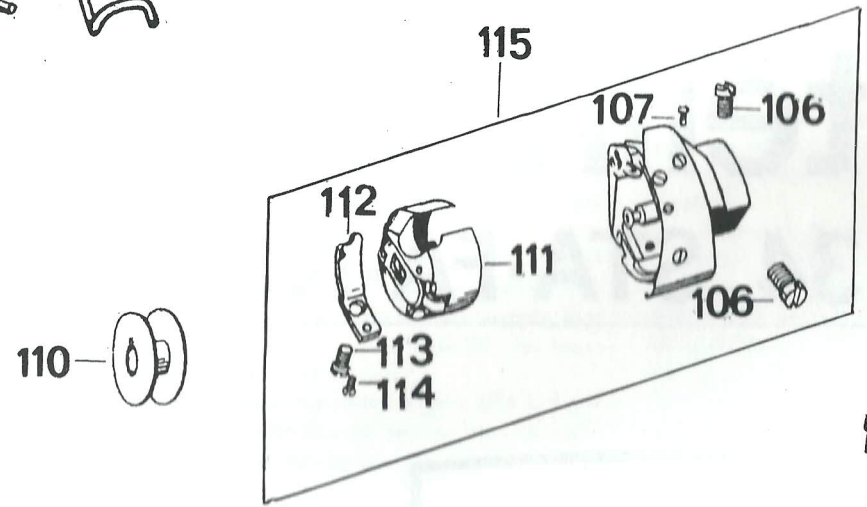
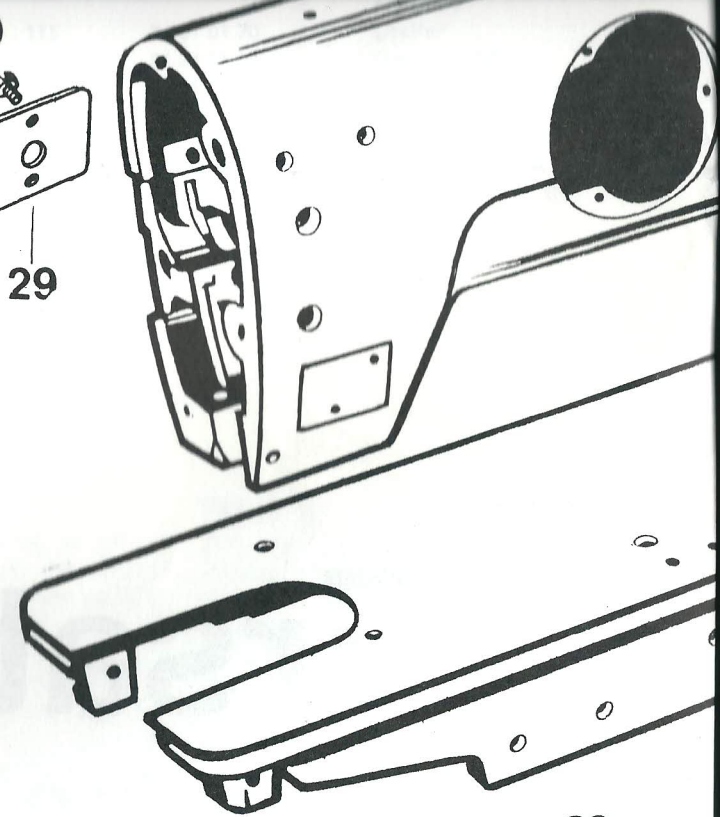
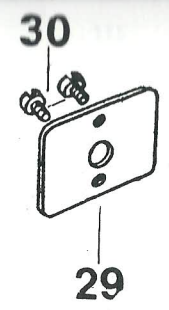
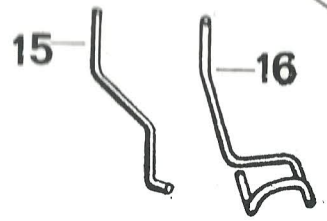
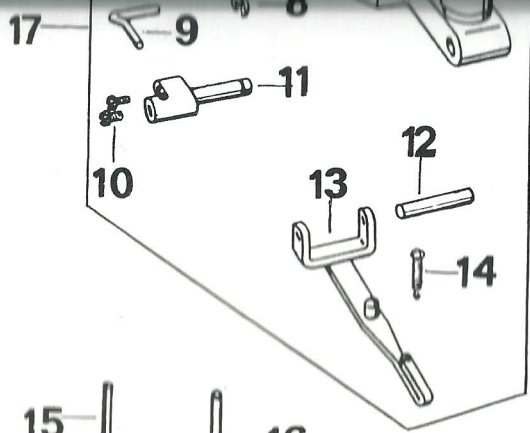
Объяснение:

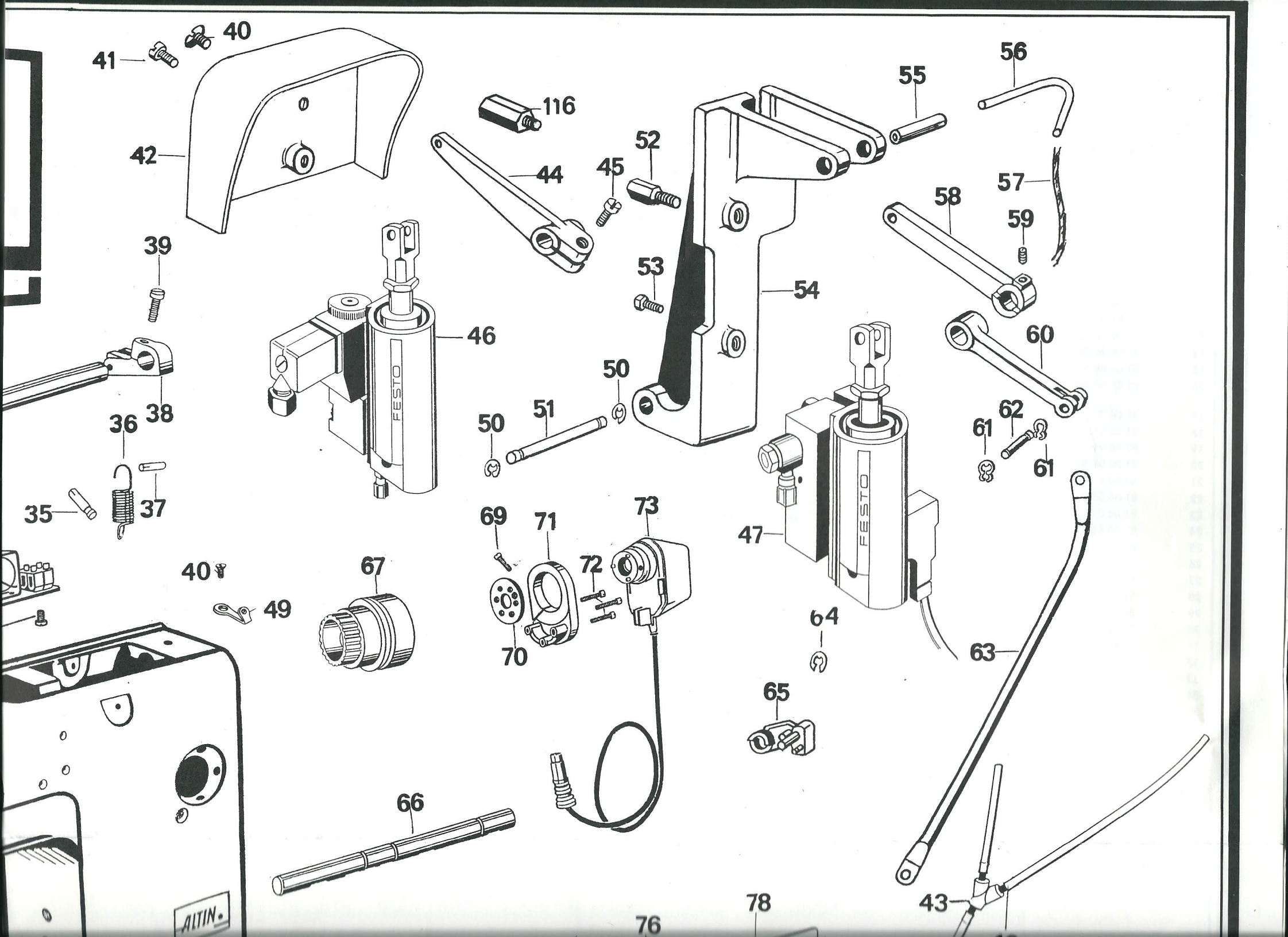
STA – автоматика остановки иглы
FA – обрезающий ниток
NA – автоматика подъема лапки
VA – автоматика закрепки шва
VM – механическая закрепка шва
UT – нижний транспорт
DT – дифференциальный транспорт

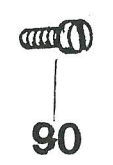
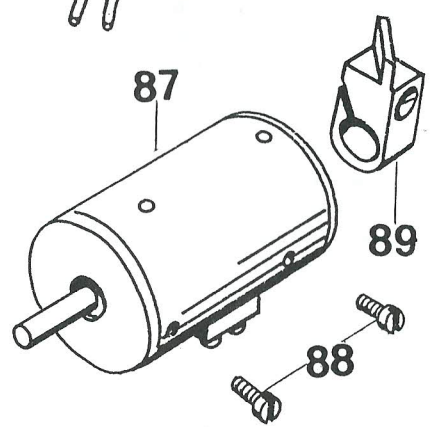
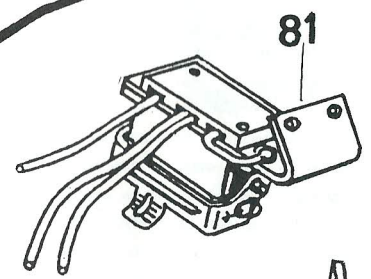
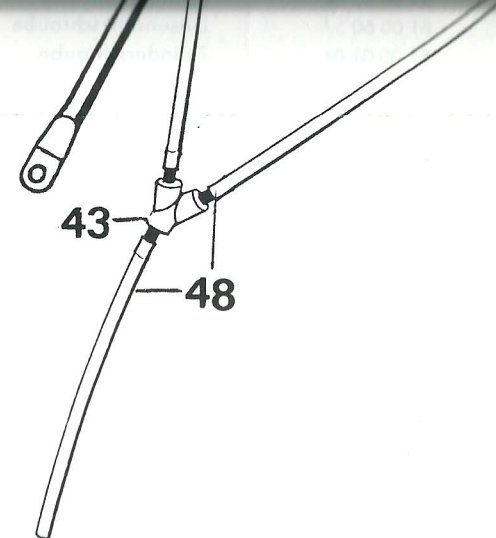
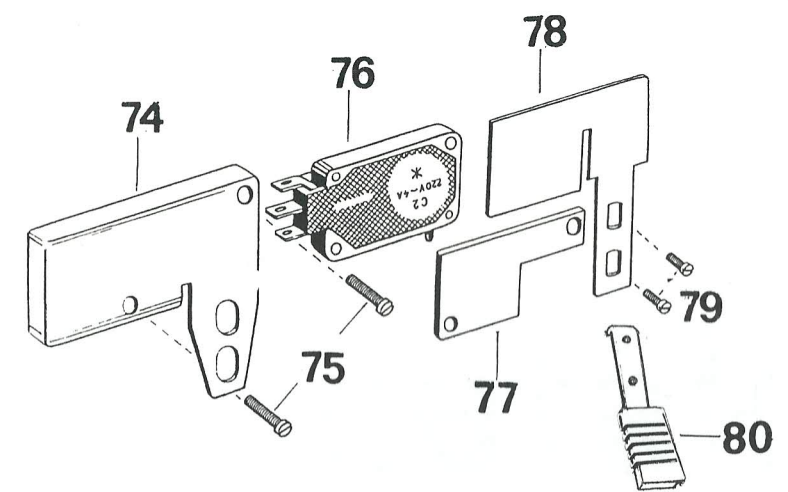
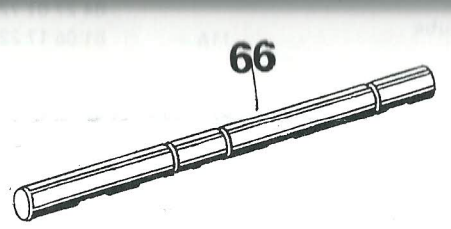
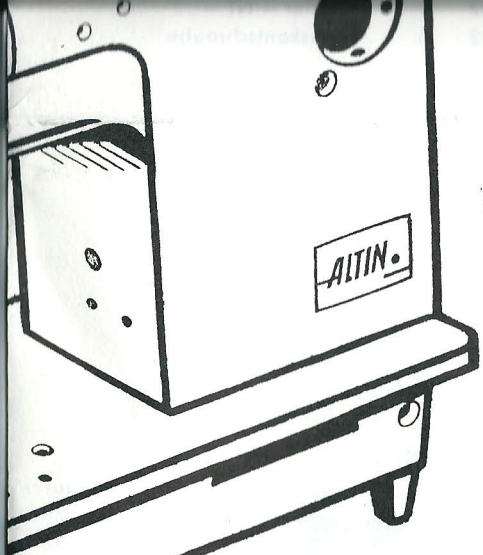
Altenburger
Industrienähmaschinen GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 33
Postfach 213 · O - 7400 Altenburg
Telefon: 39 40 · Telex: Texa dd 517315
Telefax: 394388

ERSATZTEILKATALOG









Klasse	8334/0063	8334/4063	8334/7065
	-/0065	-/4065	-/7067
	-/0067	-/4067	-/7363
	-/0163	-/4163	-/7365
	-/0165	-/4165	-/7367
	-/2063	-/0563	
	-/2065	-/0565	
	-/2067	-/7063	

86